



Instalare si mentenanta

ES PT EN
FR DE NL
EL

www.teka.com

CUPRINS INSTRUCȚIUNI DE INSTALARE ȘI DE MENTENANȚĂ

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ	29	ACCESORII	35
Siguranța electrică	29	Asamblarea ghidajelor telescopice	35
Siguranța copiilor	30	Ghidaje telescopice cu clemă pliabilă	35
Siguranța utilizării cuptorului	30	Ghidaje telescopice cu clemă directă	35
Siguranța la curățare și mentenanță	31	CURĂȚARE ȘI MENTENANȚĂ	36
Siguranța în timpul folosirii ciclului pirolitic	31	Curățarea exteriorului cuptorului și a accesoriilor	36
INSTALAREA	33	Curățarea interiorului cuptorului	36
Înainte de instalare	33	Asamblarea suportilor laterali	36
Instalarea pe coloană	33	Asamblarea suportilor	36
Instalarea sub blat	33	Demontarea panoului de jos	36
Conexiunea electrică	33	Cuptoare cu grilaj pliabil	37
Instalarea cuptorului	33	Curățarea ușii cuptorului	37
INFORMAȚII LEGATE DE MEDIU	34	Demontarea/montarea ușii cu balama pe corp	37
Eliminarea ambalajului ecologic	34	Demontarea/montarea ușii cu balama pe ușă	37
Eliminarea produsului	34	Demontarea/asamblarea ușii interioare din sticlă de pe panoul ușii	38
Informații energetice	34	Schimbarea becului cuptorului	38
ÎNAINTE DE PRIMA UTILIZARE	34	Schimbarea becului superior	38
ALTE INSTRUCȚIUNI	34	Schimbarea becului cu LED	38
IMPORTANTE		Rezolvarea problemelor	39
		Specificații tehnice	40
		FIGURI	93

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

Citiți aceste instrucțiuni cu atenție pentru a obține cea mai bună performanță de la cuptorul dvs. în mod sigur și corect. Păstrați acest manual pentru a putea fi citit de noul utilizator.

Siguranța electrică:

- Dacă cablul de putere nu este furnizat cu cuptorul, se pot folosi cablurile următoare pentru cuptoarele non-pirolitice H05RR-F/H-5 VV-F/H07 RN-F/H05SS-F. Pentru cuptoarele pirolitice se poate folosi doar cablul de tipul H05 SS-F. Diagrama conexiunilor electrice este prezentată în figura 1.
- Cuptorul trebuie introdus întotdeauna într-o priză împământată și instalarea trebuie să fie în conformitate cu reglementările actuale.
- Acest aparat trebuie folosit la o altitudine maximă de 2000 m.
- La instalarea cuptorului, trebuie să se instaleze un disjuncteur încorporat în instalarea fixă în conformitate cu reglementările de instalare (adaptată la curentul suportat și cu un spațiu minim între contactele de 3 mm) cu o protecție de categoria III pentru deconectarea în caz de urgență și la curățarea și schimbarea becului. Firul de împământare nu trebuie să treacă sub nicio formă prin comutator.
- Acest comutator poate fi înlocuit de un ștecăr dacă este accesibil pentru utilizare normală.
- Orice manipulare sau încercare de reparație a aparatului inclusiv înlocuirea cablului de alimentare trebuie realizate de Serviciul Tehnic Autorizat folosind piese de rezervă originale. Reparațiile sau operațiunile realizate de alții pot deteriora aparatul sau pot cauza defectarea care ar putea fi periculoasă pentru siguranța dvs.
- Deconectați cuptorul dacă nu funcționează corect.

- Pentru cuptoarele combinate cu blaturi și pentru a evita riscurile potențiale se vor folosi doar cele recomandate de producător.

Siguranța copiilor

- Nu permite copiilor să se apropie de cuptor în timpul utilizării sau în timpul ciclului de curățare pirolitică deoarece se pot atinge temperaturi foarte ridicate.
- Copii sub 8 ani trebuie ținuti la distanță de aparat doar dacă nu sunt supravegheați în mod continuu. Copii nu trebuie lăsați să se joace cu aparatul.
- Aparatul poate fi utilizat de copii cu vârsta de peste 8 ani și de persoanele cu abilități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau cu lipsă de cunoștințe în cazul în care au fost instruiți adecvați sau supravegheați cu privire la modul în care aparatul se folosește în siguranță și înțeleg pericolele implicate.

Siguranța utilizării cuptorului

- Cuptorul trebuie întotdeauna utilizat cu ușa închisă.
- Folosiți doar cuptorul după ce a fost instalat în unitatea de bucătărie (vezi instalarea cuptorului).
- Nu instalați cuptorul deasupra ușilor decorative. Acesta poate cauza supraîncălzirea.
- Producătorul nu își asumă responsabilitatea referitoare la utilizarea cuptorului în afara scopului utilizării.
- Nu acoperiți fundul cuptorului cu folie de aluminiu sau cu alte materiale deoarece acest lucru poate afecta performanța de preparare și poate deteriora emailul din interiorul cuptorului și interiorul corpului de bucătărie.
- Nu depozitați ulei, grăsimi sau materiale inflamabile în interiorul cuptorului. Acesta poate fi periculos dacă cuptorul este pornit.
- Nu vă sprijiniți și nu stați pe ușa cuptorului. S-ar putea deteriora și vă puteți răni.

- Tava și grilajul au un sistem pentru îndepărtarea parțială ușoară sau manipularea alimentelor. Așezați aceste accesorii în interiorul cuptorului conform indicațiilor din secțiunea accesoriilor.
- Cuptorul se încălzește când este în funcțiune, folosiți mănuși de protecție atunci când lucrați în interiorul cuptorului și evitați atingerea elementelor de încălzire.
- Folosiți doar sonda de temperatură furnizată în interiorul cuptorului (pentru modelele care au această caracteristică).

Siguranța pentru curățare și mentenanță

- Deconectați aparatul de la sursa de alimentare înainte de orice operațiune.
- Nu folosiți aparate de curățare cu abur sau apă sub presiune pentru a curăța cuptorul.
- Nu folosiți bureți abrazivi din metal, perii de sârmă sau praf de curățat abraziv deoarece acesta poate zgâria suprafața și poate cauza fisurarea sticlei.
- Sarcinile de curățare și de mentenanță trebuie realizate de utilizator și nu de copii nesupravegheați.
- Înainte de a înlocui becul, asigurați-vă că cuptorul a fost deconectat de la sursa de alimentare pentru a evita posibilitatea de electrocutare.
- Scoateți toate accesoriile și vasele din cuptor inclusiv suportii pentru grilaj și/sau ghidajele telescopice.
- Curățați scurgerea sau murdăria în exces deoarece în timpul ciclului de curățare pirolitic acestea se pot inflama și acest lucru poate reprezenta un risc de incendiu.
- Pentru siguranța dvs. nu utilizați cuptorul fără panoul din spate (care protejează ventilatorul).

Siguranța în timpul utilizării ciclului pirolitic de curățare

Înainte de începerea ciclului de curățare:

- ATENȚIE: Îndepărtați toate accesoriile și vasele din cuptor, inclusiv suportii pentru grilaj și ghidajele telescopice.
- Curățați scurgerea sau murdăria în exces deoarece în timpul ciclului de curățare pirolitic acestea se pot inflama și acest lucru poate reprezenta un risc de incendiu.
- Îndepărtați murdăria de pe garnitura cuptorului.
- Respectați cu grijă instrucțiunile pentru programarea ciclului de curățare pirolitic.

În timpul procesului de curățare pirolitic:

- Nu lăsați lavetele sau materialele agățate de mânerul cuptorului sau în contact cu acesta.
- Din motive de siguranță dacă cuptorul a fost instalat sub blat, plita nu trebuie să fie în funcțiune în timp ce cuptorul este în modul pirolitic.
- Lumina interioară a cuptorului va rămâne oprită și nu poate fi pornită.
- Cuptorul este echipat cu un mecanism de blocare de siguranță care previne deschiderea ușii în timpul ciclului de curățare. Nu încercați să deschideți ușa în timp ce blocajul este activat.

INFORMAȚIE

Acest manual descrie caracteristicile generale ale cuptorului și acestea pot să nu corespundă caracteristicilor cuptorului dvs. Consultați ghidul utilizatorului pentru a vă informa cu privire la caracteristicile specifice și la echipamentul cuptorului dvs. Producătorul își asumă dreptul de a modifica caracteristicile produsului pentru a îi îmbunătăți funcționarea.

INSTALAREA

Această informație este exclusiv pentru instalator care este responsabil de asamblarea și conexiunea electrică. Producătorul nu își asumă responsabilitatea pentru daunele posibile cauzate de instalarea cuptorului.

ÎNAINTE DE INSTALARE

- Pentru a manevra cuptorul, folosiți mânerul de pe laterale. Nu folosiți mânerul ușii pentru a ridica cuptorul.
- Atunci când instalați cuptorul sub un blat respectați instrucțiunile de instalare.
- În general, elementele care pătrund (ranforsări mobilă, țevi, baze etc.) trebuie evitate în spatele unității.
- Atunci când baza sursei principale de alimentare este în interiorul unității în care este instalat cuptorul, acesta lucru trebuie realizat în zona marcată, Figura 2.
- Unitatea în care cuptorul este instalat și unitățile adiacente trebuie să reziste la temperaturi mai mari de 85 C,
- Instrucțiunile de instalare trebuie respectate cu strictețe. În caz contrar circuitul de ventilație se poate bloca, cauzând temperaturi ridicate care pot deteriora unitatea de bucătărie și aparatul.
- În acest scop verificați măsurătorile unității și găurile care trebuie date în unitate conform figurilor următoare:
Instalarea pe coloană:
Cuptor 60 cm: figura 7
Cuptor 45 cm: figura 8.

ATENȚIE

- Atunci când instalați cuptoare pirolitice nu dați găuri în corpul de bucătărie în zona umbrită.

Montarea sub blat

Cuptor 60 cm: figura 9

Cuptor 45 cm: figura 10

ATENȚIE

Atunci când instalați cuptoare pirolitice nu dați găuri în corpul de bucătărie în zona umbrită.

CONEXIUNEA ELECTRICĂ

Filtrul trebuie să asigure că:

- Tensiunea de alimentare principală și frecvența corespund celor marcate pe plăcuța de identificare.
- Sistemul domestic de cablare poate rezista puterii marcate pe plăcuța de identificare.
- După conectarea puterii de alimentare, verificați dacă toate componentele electrice ale cuptorului funcționează corect.

INSTALAREA CUPTORULUI

Pentru toate cuptoarele. După ce s-a realizat conexiunea electrică:

1. Poziționați cuptorul în interiorul unității și asigurați-vă că cablul de alimentare nu este prins sau nu intră în contact cu componentele cuptorului care se încălzesc.
2. Asigurați-vă că corpul cuptorului nu intră în contact cu pereții unității și că există o distanță minimă de 2 mm între unitățile adiacente.
3. Poziționați cuptorul în unitate astfel încât să existe o distanță minimă de 5 mm între cuptor și ușile mobilierului înconjurător.
4. Deschideți ușa și introduceți ștecherile din plastic furnizate cu cuptorul în carcasele respective.
5. Fixați cuptorul de unitate cu șuruburile furnizate, înșurubându-le de unitate prin opritoare.

AVERTIZARE

Nu vă sprijiniți de ușa deschisă a cuptorului în timp ce realizați pașii 4 și 5 deoarece cuptorul nu este asigurat de unitate și se poate mișca în față și poate cădea pe podea.

Informații legate de mediu

ELIMINAREA AMBALAJULUI ECOLOGIC

Ambalajul este fabricat din materiale complet reciclabile care pot fi folosite în alte scopuri. Consultați consiliul local cu privire la procedurile necesare pentru eliminarea acestor materiale.

ELIMINAREA PRODUSULUI

AVERTIZARE

Simbolul  de pe produs sau de pe ambalaj indică că acest produs nu poate fi eliminat ca un deșeu menajer. Trebuie dus la punctul de colectare pentru reciclare. În acest fel se pot evita orice consecințe negative asupra mediului de la manipularea incorectă. Contactați consiliul local, serviciul de eliminare sau locația de unde ați achiziționat produsului.

Înainte de prima utilizare

Por rămâne urme de grăsime și alte substanțe în cuptor ca rezultat al procesului de producție. Acestea trebuie îndepărtate folosind următoarea procedură:

1. Îndepărtați ambalajul din cuptor inclusiv plasticul de protecție dacă există unul.
2. Programați cuptorul la  /  dacă această setare nu este disponibilă la  /  la 200C timp de 1 oră. Consultați ghidul utilizatorului din acest manual.

INFORMAȚII ENERGETICE

Testat în conformitate cu cerințele 66/2014 (design Eco) și 65/2014 (etichetare energetică) în conformitate cu regulamentul EN 60350-1.

Măsurătorile consumului de energie luate în diferite condiții pot oferi diferite valori indicate de cuptor.

Consultați ghidul utilizatorului din manual pentru a învăța despre consumul de energie al cuptorului.

Alte instrucțiuni importante

Nu turnați apă pe fundul suprafeței atunci când este în funcțiune; acest lucru poate deteriora emailul.

Este normal ca condensul să apară pe ușa cuptorului atunci când există un conținut ridicat de lichid.

După închiderea ușii cuptorului în timpul preparării, se poate auzi sunetul aerului din interior. Acest efect este normal datorită presiunii exercitate de ușa atunci când este închisă, garantând sigilarea cavității.

Accesorii

Nu lăsați recipientele sau alimentele pe podea. Folosiți întotdeauna tăvile și grilajele furnizate cu cuptor.

Pentru a prepara iaurtul, așezați recipientele pe podeaua cuptorului.

Pentru a prepara orice alt aliment, introduceți tava sau grilajul în ghidajele din cuptor.

1. Între cele două șine ale suportilor sau pe ghidajele extractabile dacă acestea există în cuptor.
2. Grilajul și anumite tăvi are orificii de reținere pentru a împiedica scoaterea accidentală. Așezați aceste orificii către spatele cuptorului cu fața în jos. Figura 4.
3. Suprafața grilajului pe care va sta vasul trebuie să fie deasupra ghidajelor laterale. Acest lucru va împiedica alunecarea containerului. Figura 5.
4. Tăvile au un orificiu în față pentru a facilita îndepărtarea acestora. Așezați tava cu orificiul în partea exterioară a cuptorului. Figura 6.

ASAMBLAREA TELESCOPICE

Anumite modele de cuptoare au un kit telescopic.

Pentru asamblarea ghidajelor telescopice pe suporturile placate cu crom, procedați după cum urmează:

Ghidaje telescopice cu clemă pliabilă



AVERTIZARE

Ghidajele trebuie amplasate la înălțimea 2, pornind de jos. Figura 12.

1. Îndepărtați pelicula de protecție.
2. Prindeți cleva largă pe șina superioară și extindeți ghidajul până când se prinde de clevile mici de pe șina inferioară. Figura 12.
3. Veți auzi un clic când ghidajul este asigurat corect. Figura 13.
4. Balamaua pentru fixarea tăvii/suportului trebuie să rămână în partea de sus a cuptorului. Figura 13.

Ghidaje telescopice cu clemă directă



Ghidajele de extracție unice trebuie amplasate la înălțimi de 1,2,3 și 5 pornind de mai jos. Figura 14.

Ghidajele cu dublă extracție trebuie amplasate la înălțimi de 1,2 și 3 pornind de mai jos. Figura 15.

Pentru cuptoarele de 45 cm, ghidajele telescopice sunt poziționate la înălțimea 1. Figura 16.

1. Prindeți cleva de șina superioară la nivelul dorit. Figura 17.
2. Veți auzi un clic atunci când ghidajul este asigurat corect. Figura 18.
3. Balamaua pentru fixarea tăvii/suportului grilajului trebuie să rămână în partea frontală a cuptorului. Figura 18.

Curățare și mentenanță



AVERTIZARE

Deconectați aparatul de la sursa de alimentare înainte de orice operațiune

CURĂȚAREA EXTERIORULUI CUPTORULUI ȘI A ACCESORIILOR

Curățați exteriorul cuptorului și accesoriile cu apă cu săpun sau cu un detergent mediu.

Aveți grijă atunci când curățați aluminiul sau suprafețele pictate. Folosiți doar bureți sau lavete care nu zgârie.

ATENȚIE

Ghidajele telescopice nu trebuie amplasate în mașina de spălat vase. Acest lucru va îndepărta grăsimea care le permite glisarea și ghidajele se vor bloca făcându-le inutile.

CURĂȚAREA INTERIOARULUI CUPTORULUI

Curățați interiorul cuptorului în mod regulat pentru a îndepărta urmele de grăsime și alimente care pot provoca ulterior fum și mirosuri și se poate provoca apariția petelor. Folosiți perii din nailon sau bureți cu apă caldă cu săpun pentru a curăța suprafețele emailate cum ar fi partea inferioară a cuptorului.



AVERTIZARE

Nu curățați interiorul cuptorului cu abur sau cu echipament de curățare cu presiune.

Nu folosiți bureți metalice, perii din sârmă care pot zgâria emailul.

De-a lungul timpului anumite tipuri de alimente cum ar fi roși, oțet și feluri de mâncare cu sare pot provoca modificarea culorii emailului. Acest lucru este normal și nu poate afecta funcționarea cuptorului. Nu încercați să îndepărtați aceste pete folosind metode agresive cum ar fi cele descrise deoarece acest lucru ar putea deteriora suprafața.

Curățați garnitura cuptorului în mod regulat pentru a elimina toate urmele de grăsime sau de alimente. Acest lucru va împiedica deteriorarea garniturii și ruperea în timpul operațiunilor de preparare.

Se recomandă curățarea garniturii fără a o îndepărta.

Demontarea suporturilor laterale

1. Îndepărtați toate accesoriile din interiorul cuptorului.
2. Desfaceți complet piulița din partea frontală a elementului de strângere (A), trageți suporturile în față (B) și îndepărtați-le. Figura 19.

Asamblarea suporturilor

3. Îndepărtați accesoriile din interiorul cuptorului
4. Fixați piulița de fixare din față (C) din partea frontală a balamalei. Figura 20.
5. Asigurați suportul cu piulița (D) și rotiți-l până când unitatea este complet reglată (E). Figura 20.

Demontarea panoului de pe partea de jos

INFORMATIE

Pentru demontarea panoului inferior mai întâi demontați suporturile laterale respectând instrucțiunile din secțiunea anterioară.

Apoi:

1. Îndepărtați șuruburile din partea de jos (A) și apoi șurubul de sus (B). Figura 21.
2. Pentru asamblarea panoului de jos, procedați în ordine inversă.



AVERTIZARE

Pentru siguranța dumneavoastră, nu utilizați niciodată cuptorul fără panoul din spate (care protejează ventilatorul).

Cuptoarele cu un grilaj pliabil

Pentru a curăța partea de sus a cuptorului:

1. Așteptați până când se răcește cuptorul.
2. Trageți șina elementului grătar (A) cu ambele mâini către spatele cuptorului pentru a îl elibera din piulița de fixare superioară (B). Figura 22.
3. Lăsați elementul să cadă și curățați elementul și partea de sus a cuptorului. Figura 23.
4. Apoi așezați elementul grătar înapoi în poziția originală și procedați în ordine inversă.

Cuptoarele cu funcția Teka Hydroclean

Vedeți ghidul utilizatorului

Cuptoare cu funcția pirolitică de auto-curățare

Vă rugăm să consultați ghidul de utilizare al cuptorului

CURĂȚAREA UȘII CUPTORULUI

Pentru o curățare ușoară trebuie demontată ușa. Pentru a face acest lucru, respectați instrucțiunile pentru tipul de ușă al cuptorului dvs.

Demontarea/asamblarea ușii cu balamaua

1. Deschideți complet ușa.
2. Blocați balamaua rotind de margini figura 24.
3. Închideți ușa în poziție blocată. Figura 25
4. Țineți ușa cu ambele mâini pe laterale, ridicați-o și trageți ușa cuptorului până când balamalele sunt complet detașate figura 25.

Asamblarea ușii

5. Țineți ușa cu ambele mâini de partea de jos a lateralelor, introduceți brațele balamalei în carcasă și lăsați ușa să cadă. Figura 26.

6. Deschideți ușa complet. Figura 26.

7. Rotiți balamalele înapoi în poziția lor originală.

AVERTIZARE

Asigurați-vă că ușa este complet introdusă rotind balamalele. În caz contrar se poate bloca în timpul închiderii.

INFORMAȚIE

Dacă balamalele se rotesc greu, se folosește o unealtă grea pentru a le întoarce.

Demontarea/asamblarea ușii cu balamale

1. Deschideți ușa complet.
2. Blocați balamaua rotind ambele balamale. Figura 27.
3. Închideți ușa în poziția blocată. Figura 28.
4. Țineți ușa cu ambele mâini de laterale, ridicați și scoateți ușa cuptorului până când balamalele sunt complet detașate. Figura 28.

Pentru asamblarea ușii, realizați pașii în ordine inversă.

Demontarea/asamblarea sticlei interioare a ușii



AVERTIZARE

Dacă demontarea panourilor din sticlă cu ușa fixată de cuptorul, trebuie să realizați totul cu balamaua în poziția blocată. În caz contrar ușa se va închide și panourile nemontate din sticlă s-ar putea rupe și ar putea provoca răni.

INFORMAȚIE

Pentru a preveni acest lucru, demontați panourile din sticlă cu ușa îndepărtată respectând instrucțiunile din secțiunea anterioară.

În funcție de model, cuptorul poate avea 2, 3 sau 4 panouri din sticlă. Respectați instrucțiunile pentru tipul de ușă al cuptorului dvs.

1. Folosind degetele, apăsați butoanele amplasate pe partea superioară a ambelor laterale ale ușii cuptorului. Figura 29.
2. Țineți-le apăsat și trageți sigiliul din plastic de deasupra ușii.
3. Îndepărtați panourile din sticlă de pe ușă. Curățați-le cu un agent de curățare pentru sticlă sau săpun și apă și o lavetă moale.



AVERTIZARE

Acordați atenție ordinii și poziției panourilor din sticlă atunci când le scoateți deoarece trebuie reasamblate în aceeași ordine și poziție ca aceea după ce le-ați terminat de curățat.

4. Încă o dată introduceți panoul nr. 3 în aceeași poziție ca indicație TERMOGLASS imprimată pe partea vizibilă afișată în figura 31.
5. Pentru cuptoarele pirolitice indicația TERMOGLASS de pe panourile numărul 3 și 4 trebuie să fie vizibilă ca în figura 32.

6. Introduceți panoul nr.2 cu partea imprimată către interiorul ușii.

7. Reatașați sigiliul superior al ușii asigurându-vă că tabu-urile laterale sunt fixate de carcase.

AVERTIZARE

Nu porniți niciodată cuptorul dacă panourile din sticlă de pe ușă lipsesc.

SCHIMBAREA BECULUI CUPTORULUI AVERTIZARE

Asigurați-vă că cuptorul a fost deconectat de la sursa de alimentare înainte de schimbarea becului.

Becul de rezervă trebuie să reziste la temperaturi de până la 300 C. Îl puteți comanda de la Departamentul Serviciul de Asistență Tehnică.

Schimbarea becului superior

1. Deșurubați carcasa din sticlă a suportului becului. Figura 33.
2. Înlocuiți becul și reasamblați carcasa sticlei.

Schimbarea becului lateral

1. Ridicați carcasa de susținere din sticlă cu o unealtă plată. Figura 34.
2. Schimbați becul și reasamblați carcasa din sticlă asigurându-vă că totul se fixează în poziția corectă.

Schimbarea lămpii cu LED

Apelați Departamentul de Asistență Tehnică.

Rezolvarea problemelor

Această secțiune descrie câteva din cele mai frecvente probleme care vă pot afecta cuptorul

Cuptorul se oprește din funcționare

- Verificați conexiunea la curent
- Verificați fișele și întrerupătorul de circuit al instalației
- Asigurați-vă că cronometrul este în modul manual sau programat.
- Verificați poziția butoanelor și butonul pentru temperatură.

Becul interior nu se aprinde

- Schimbați becul
- Verificați dacă a fost instalat corect conform instrucțiunilor de instalare

Indicatorul luminos pilot nu pornește

- Selectați o temperatură
- Selectați o setare
- Se aprinde în timp ce cuptorul se încălzește la temperatura selectată

Cuptorul fumează în timpul utilizării

- Normal în timpul primei utilizări
- Curățați cuptorul în mod regulat.
- Reduceți cantitatea de grăsime sau ulei din tavă.
- Nu preparați la temperaturi mai ridicate decât cele indicate în tabelul de preparare.

Rezultatele de preparare așteptate nu sunt atinse

- Verificați tabelele de preparare pentru indicații referitoare la utilizarea cuptorului.

Accesoriile mele și suporturile raftului sunt deteriorate

- Nu ați scos accesoriile și suportii în timpul ciclului pirolitic de curățare.
- Trebuie să le înlocuiți și să le scoateți în timpul ciclurilor de curățare.

Culoarea emailată s-a modificat sau au apărut pete

- Compoziția chimică a anumitor alimente poate cauza modificarea emailului
- Acest lucru este normal și nu afectează proprietățile emailului

Cuptorul este oprit, se aprinde simbolul  și ușa nu se va deschide

- Ușa este activată
- Dezactivați blocajul ușii respectând instrucțiunile din ghidul utilizatorului furnizate cu acest manual

Cuptorul este pornit, se aprinde simbolul  dar ușa nu va rămâne deschisă

- Blocajul ușii este activat
- Întoarceți butonul de control la poziția .

-Dezactivați blocajul ușii respectând instrucțiunile din ghidul utilizatorului furnizat cu acest manual.

-Pentru a continua preparare, reselectați funcția de preparare dorită.

Am pornit butonul de control în poziția  și programul selectat de piroliză (P1 P2 sau P3 dar simbolul  se aprinde rapid și se aude alarma.

- Ușa cuptorului nu este închisă corect astfel încât ușa nu poate fi blocată și procesul pirolitic este blocat.
- Verificați ușa și asigurați că este închisă corect. Setați butonul de control în poziția  și repetați secvența pentru a activa piroliza.

Am poziționat butonul de control în poziția  și am selectat programul de piroliză (P1, P2 sau P3) dar simbolul  nu se aprinde și cuptorul nu se încălzește.

- Comutatorul ușii nu funcționează chiar dacă ușa este închisă corect.
- Apelați Serviciul de Asistență Tehnică deoarece există o eroare la comutatorul ușii.

Specificații tehnice

AVERTIZARE

Dacă aceste probleme persistă în ciuda acestor sfaturi contactați Serviciul de Asistență Tehnică.

Programul de piroliză s-a finalizat și cuptorul este rece, dar ușa este blocată și simbolurile  și 0:00 luminează intermitent.

- Nu ați setat butonul de control în poziția  când programul pirolitic s-a finalizat.

- Setati butonul de control în poziția .

Butonul de control este în poziția  și ușa este încă blocată.

- Cuptorul nu s-a răcit la limita sigură de temperatură.
- Așteptați până când cuptorul se răcește și simbolul  se oprește.

Informați serviciul tehnic cu privire la problema pe care o aveți și aveți la îndemână:

1. Numărul de serie (S-No)
2. Modelul aparatului (Mod)

Aceste informații sunt pe plăcuța cu date tehnice a cuptorului care se află pe o laterală a ușii deschise.

Figuras / Figuras / Figures / Figures / Abbildungen / Afbeeldingen / Εικόνες

FIG. / AFB. / EIK. 1

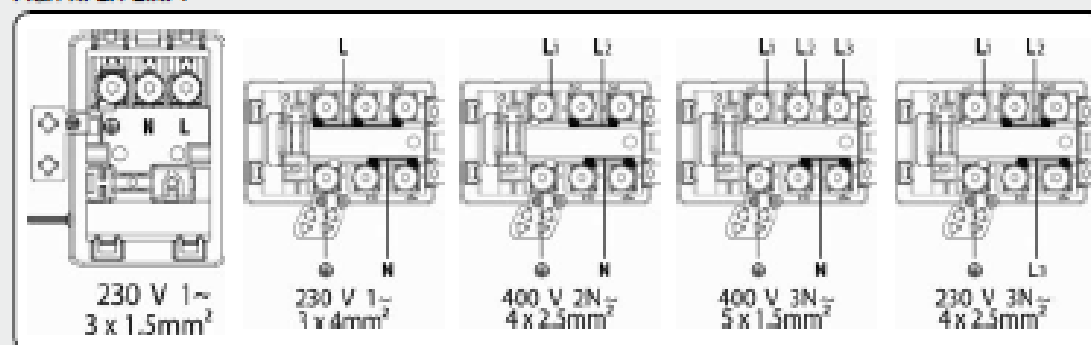


FIG. / AFB. / EIK. 2

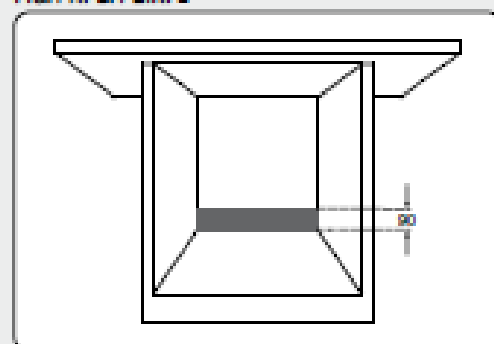


FIG. / AFB. / EIK. 3

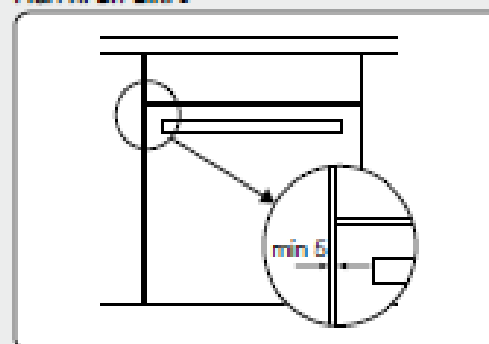


FIG. / AFB. / EIK. 4

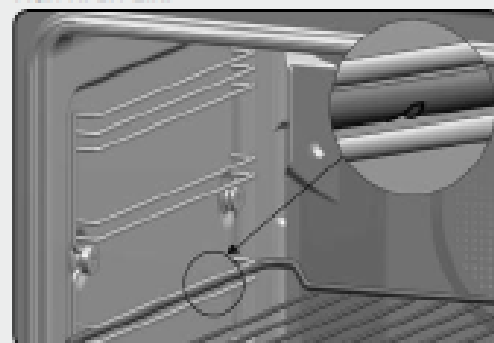


FIG. / AFB. / EIK. 5

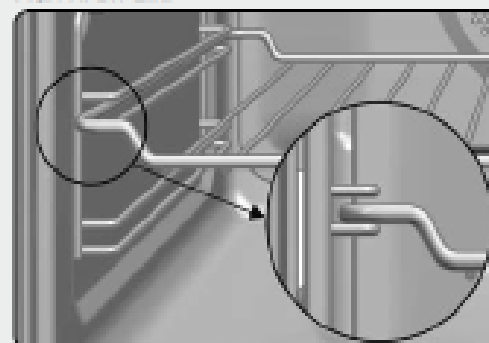


FIG. / AFB. / EIK. 6

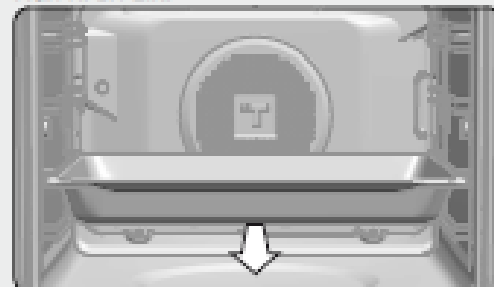


FIG. / AFB. / EIK. 7

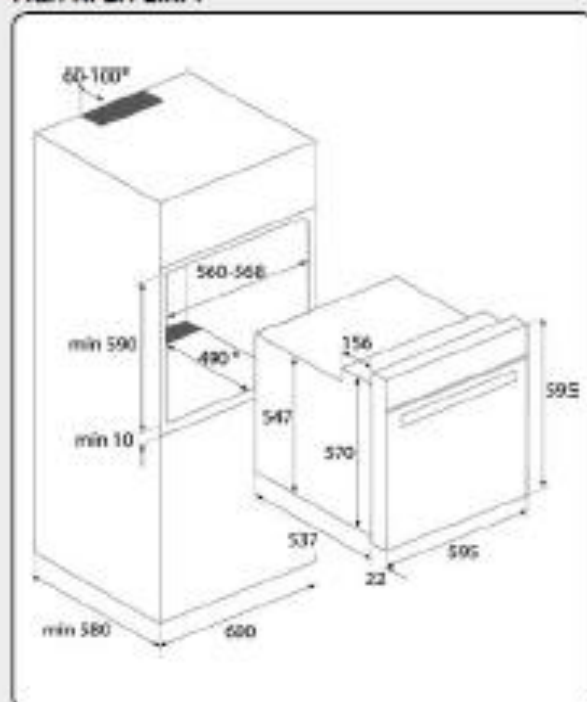


FIG. / AFB. / EIK. 8

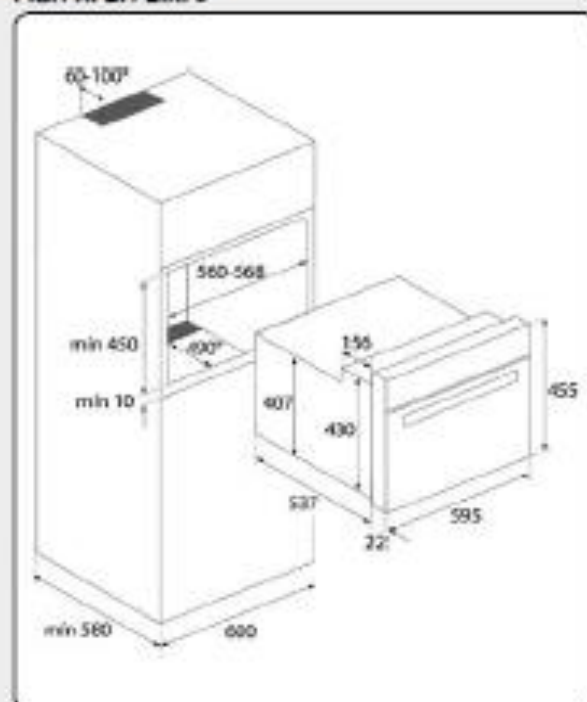


FIG. / AFB. / EIK. 9

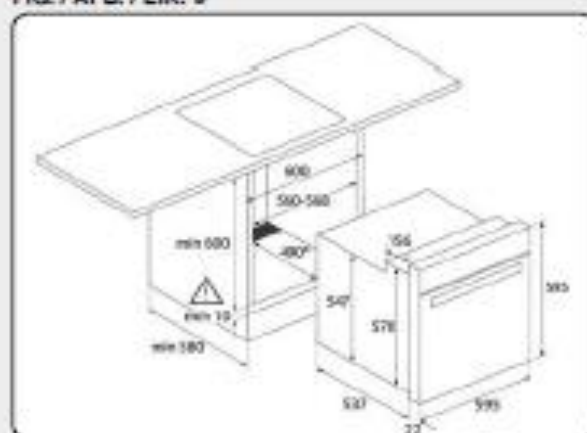


FIG. / AFB. / EIK. 10

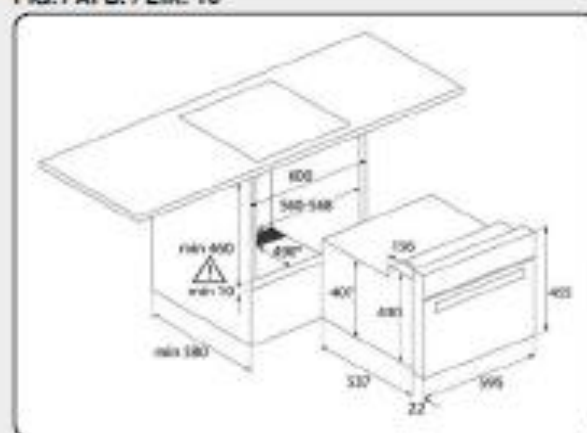


FIG. / AFB. / EIK. 11



- * Para hornos pirolíticos NO realizar las aperturas.
- * Para fornos pirolíticos, NÃO faça as aberturas.
- * For pyrolytic ovens, DO NOT drill any holes.
- * NE PAS réaliser d'ouverture pour des fours pyrolytiques.
- * Für die Pyrolyseöfen NICHT die Öffnungen sägen.
- * Voor pyrolytische ovens GEEN gaten maken.
- * ΜΗΝ κάνετε τα ανοίγματα όταν πρόκειται για πυρολυτικούς φούρνους.

FIG. / AFB. / EIK. 12

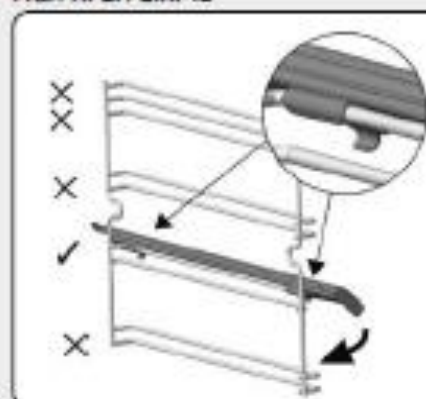


FIG. / AFB. / EIK. 13

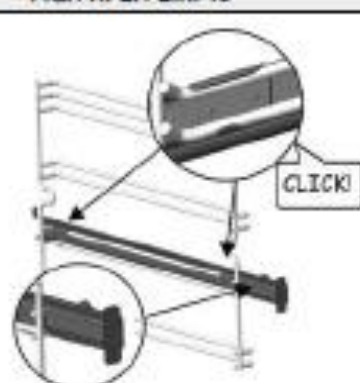


FIG. / AFB. / EIK. 14

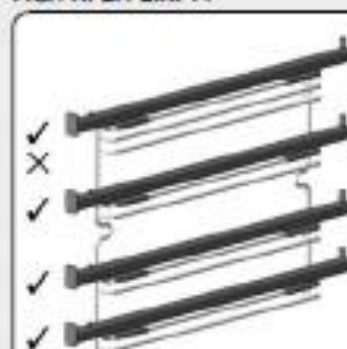


FIG. / AFB. / EIK. 15

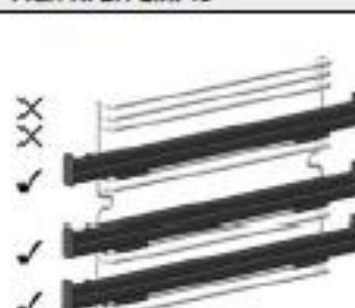


FIG. / AFB. / EIK. 16

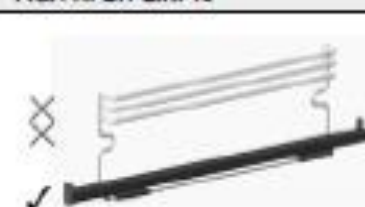


FIG. / AFB. / EIK. 17



FIG. / AFB. / EIK. 18



FIG. / AFB. / EIK. 19

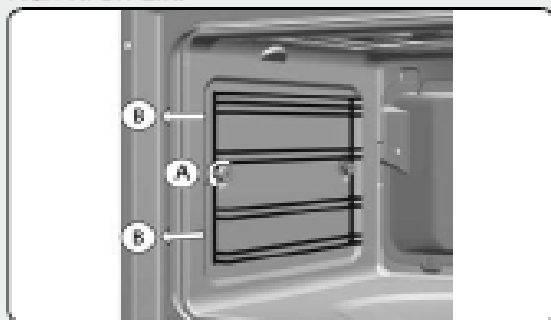


FIG. / AFB. / EIK. 20

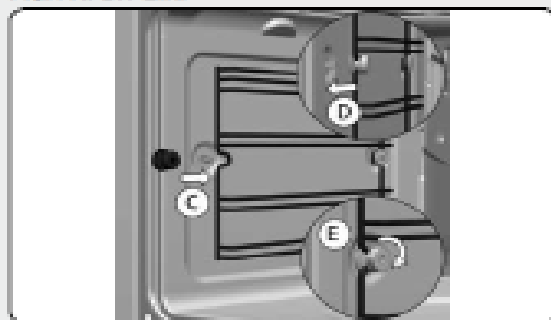


FIG. / AFB. / EIK. 21

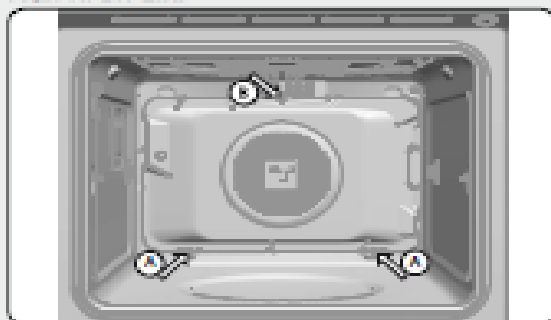


FIG. / AFB. / EIK. 22

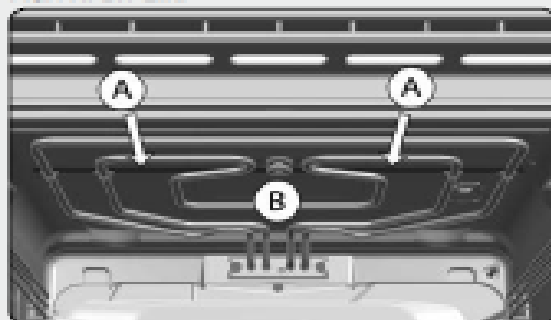


FIG. / AFB. / EIK. 23



FIG. / AFB. / EIK. 24

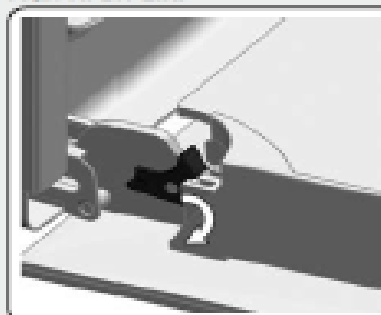


FIG. / AFB. / EIK. 25



FIG. / AFB. / EIK. 26

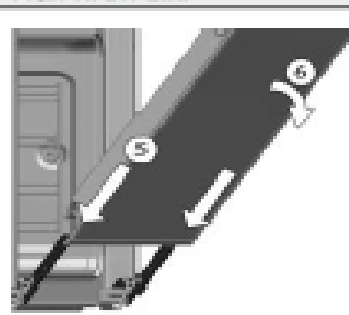


FIG. / AFB. / EIK. 27



FIG. / AFB. / EIK. 28



FIG. / AFB. / EIK. 29



FIG. / AFB. / EIK. 30



FIG. / AFB. / EIK. 31



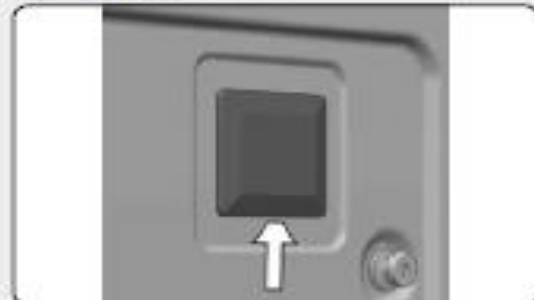
FIG. / AFB. / EIK. 32



FIG. / AFB. / EIK. 33



FIG. / AFB. / EIK. 34



Teka Subsidiaries

Country Subsidiary	Address	City	Phone
Austria Klöppelbusch Austria	Dietrichgasse, 12	1220 Wien	+43 18 668 022
Belgium Klöppelbusch Belgium S/PRL	Deurne 11 Industri, Ase 8, No. 11 • Route 7	1735 Zaventem	+32 24 488 760
Bulgaria Teka Bulgaria EOOD	Blvd. "Tsarigradsko Shosse" 126	1794 Sofia	+359 20 758 330
Chile Teka Chile S.A.	Avd. El Rastro Parque Los Molinos, 1237, Parque Elisea	Pudahuel, Santiago de Chile	+56 24 286 000
China Teka (International) Trading (Shanghai) Co., Ltd.	No.2656, Shengguan Honghua Rd, No.200 Wending Rd,	Jiuku, Dist. 200030 Shanghai	+86 2 163 076 998
Czech Republic Teka CZ s.r.o.	V Holešovické, 593	182 00 Praha 8 - Liben	+420 284 681 040
Ecuador Teka Ecuador S.A.	Parque [14, 04] Boma 2, Via a Guayaquil Km 1.2	Guayaquil	+593 42 500 311
Greece Teka Hellas A.E.	Thessaloniki • Agiospyrgos	183 00 Athina	+30 2 109 760 283
Hungary Teka Magyarország Zrt.	Terny u. 92	9200 Mór	+36 96 874 500
Indonesia PT Teka Bana	Jalan Menteng Raya, Kantor Terna A8 Unit A3	12650 Jakarta	+62 215 762 272
Malaysia Teka Klemperteknik (Malaysia) Sdn Bhd	33 Jalan Kartika U1/47, Temasya Park, Off Jalan	40150 Shah Alam, Selangor Darul Ehsan	+60 376 201 600
Mexico Teka Mexicana S.A. de C.V.	Blvd Manuel A. Carrasco 126, Piso 3 Ed. Chapultepec	11000 Mexico D.F.	+52 5 551 330 493
Morocco Teka Maroc S.A.	78, Bd. Mohamed, Dpt 88, Route de Ain Sebaa	Casablanca	+212 22 674 662
Peru Teka Klemperteknik Perú S.A.	Av. El Polo 670 local A 201, CC El polo, Surco	Lima	+51 14 363 078
Poland Teka Polska Sp. z o.o.	ul. Dąb Mały 8 / A2	05-400 Pruszków	+48 227 262 270
Portugal Teka Portugal S.A.	Estreita da Mata • Apdo 538	2804-909 Oeiras, Aveiro	+35 1 234 329 500
Romania S.C. Teka Klemperteknik Romania S.R.L.	Servizopol str. no 24, 9th floor, of. 15	030992 Bucharest Sector 1	+40 212 334 450
Russia/Pocosn Teka Rus LLC/ООО "Теха Рус"	Neverskogo 9, Office 417, 121170, Moscow, Russia	121067 Pocosn, Moscow	+7 4 959 450 064
Singapore Teka Singapore PTE Ltd	11, Marina Bay Sands, 88, 01-03/34 UE Square	239620 Singapore	+65 67 342 415
Spain Teka Industrial S.A.	C/ Ceja, 17	36011 Santiago	+34 942 385 050
Thailand Teka (Thailand) Co. Ltd.	364/8 Sri-Nyutaya Road, Phayathai, Ratchaburi	10400 Bangkok	+66 26 424 888
Turkey Teka Teknik Mutfak [14] Sanayi ve	Büyükdere Cad. 25/13	80260 Maslak/Beşiktaş [14]	+90 2 122 883 134
Ukraine Teka Ukraine LLC	88-4, Gochensko Str 2nd floor, 4th entrance	00250 Kyiv	+380 444 960 680
United Arab Emirates Teka Middle East Fze	Bu Jing L08 18, Office 417	P.O. Box 18251 Dubai	+971 48 872 912
United Arab Emirates Teka Klemperteknik UAE LLC	Bin Khadija Centre	P.O. Box 38142 Dubai	+971 42 833 047
Venezuela Teka Andina S.A.	Ctra. Petare-Santa Lucía, km 3 (El Limoncito)	1070 Caracas	+58 2 122 912 821
Vietnam TERA Vietnam Co., Ltd.	808, P. 8th, Dalmeida Convention Center, 77, Huang Van	Thái, Tân Phú Ward, District 7, Ho Chi Minh	+84 854 160 668